

天主降生後一千九百三十六年印

要理問答大字

北平主教滿准

天主降生後一千九百三十六年印

要理問答大字

北平主教滿准

罪 人 之 托



為 我 等 祈

聖號經。✱以十字。聖架號。天主。我等主。救我等。於我仇。因罷德肋。及費畧。及斯彼利多三多。名者。亞孟。

天主經。✱在天我等父者。我等願爾名見聖。爾國臨格。爾旨承行於地。如於天焉。我等望爾。今日與我。我日用糧。爾免我債。如我亦免。負我債者。又不我許。陷於誘惑。乃

救我於凶惡。亞孟。

聖母經。\*亞物瑪利亞。滿被額辣濟亞者。  
主與爾偕焉。女中爾爲讚美。爾胎子耶穌。  
併爲讚美。天主聖母瑪利亞。爲我等罪人。  
今祈天主。及我等死候。亞孟。

信經。\*我信全能者。天主罷德肋化成天  
地。我信其惟一費畧。耶穌基利斯督。我等

主。我信其因。斯彼利多。三多降孕。生於瑪利亞之童身。我信其受難。於般雀比辣多。居官時。被釘十字架。死而乃瘞。我信其降地獄。第三日。自死者中復活。我信其升天。坐於全能者。天主罷德肋之右。我信其日後。從彼而來。審判生死者。我信斯彼利多。三多。我信有聖而公。厄格勒西亞。諸聖相。

通功。我信罪之赦。我信肉身之復活。我信常生。亞孟。

天主十誡。\*一。欽崇一天主萬有之上。

二。毋呼天主聖名以發虛誓。

三。守瞻禮之日。四。孝敬父母。

五。毋殺人。六。毋行邪淫。

七。毋偷盜。八。毋妄證。

九。毋願他人妻。 十。毋貪他人財物。  
右十誠總歸二者。愛天主萬有之上。及愛  
人如己。

聖教會四規。\*一。凡主日暨諸瞻禮之日。  
宜與彌撒。 二。遵守聖教所定齋期。  
三。解罪至少每年一次。  
四。領聖體至少每年一次。



悔罪經。✳天主耶穌。基利斯督。我重罪人。  
得罪於天主。而今爲天主。又爲愛天主萬  
有之上。一心痛悔。我之罪過。定心再不敢  
得罪於天主。望天主救我之罪。 亞孟。

信德經。✳吾主天主。爾至眞實。不能虛言。  
爾又全知。不能舛錯。我爲此信爾是眞天  
主。一體三位。造世贖世。賞善罰惡之大主。

宰。爾曾許聖教會內。聖神常在。訓誨啟迪。是以永不能錯。所有各端道理。皆爾默啟。如爾親口所言無異。我爲此堅心全信。我並願證此信德。雖被萬死不辭。亞孟。

望德經。✽吾主天主。爾至忠信。旣許必踐。爾又全能。能踐所許。兼又極慈。肯賜所許。我爲此賴爾聖子之功。望爾全救我罪。寵

佑至終。獲登天國。永享見爾。如爾聖子所  
許。亞孟。

愛德經。\*吾主天主。因爾從無生我。安養  
保存。頃刻無間。又降生救我。受難贖我。况  
爾本性。自有無窮美善。可愛無比。爲此愛  
爾在萬有之上。及爲爾愛人如己。而愧悔  
我罪。立志不敢再犯。亞孟。

## 領洗問答

**問**你爲什麼進教。**答**爲恭敬天主。救自己的靈魂。**問**怎麼樣恭敬天主。**答**全守天主的靈魂。**問**遵行聖教會。各樣規矩。**問**你信天主麼。**答**信天主。**問**天主是誰。**答**造天地造神人。造萬物的真主宰。**問**天主是神不是神。**答**是無形無像的純神。**問**天主有父母所

生沒有。答沒有父母所生。問天主是怎麼  
樣有的。答天主無始無終。是自有的。問天  
主有什麼能。答有全能。問樣樣的事情天  
主都知道麼。答全知道。問天主是全善的  
麼。答全善的。問天主在那裡。答無所不在  
處處都在。問天主有幾個。答只有一個。問  
一個包含有幾位。答有三位。問第一位的

名字叫什麼。答。罷德肋。解說聖父。問。第二位的名字叫什麼。答。費畧。解說聖子。問。第三位的名字叫什麼。答。斯彼利多。三多。解說聖神。問。三位有大小。先後的分別麼。答。無大無小。無先無後。共是一性。一體。一個天主。問。三位中那一位降生。答。天主第二位聖子降生。問。天主怎麼樣降生。答。揀選。

童貞瑪利亞爲母降生。問天主降生了。叫什麼名字。答叫耶穌。解說救世者。又叫基利斯督。解說品位至尊貴者。問耶穌基利斯督是我等主麼。答是我等主。問耶穌是天主麼。答是天主。問耶穌是人麼。答真是人。問耶穌怎麼是人。答有靈魂。又有肉身。故此是人。問耶穌怎麼是天主呢。答有天

主的本性本體。故此是真天主。問耶穌的  
聖母是誰。答聖母瑪利亞。問瑪利亞是童  
貞女麼。答真是。卒是童貞。問童貞女怎麼  
樣生耶穌呢。答因天主聖神的全能。以聖  
母淨血成胎。碍不着聖母的童貞。問天主  
爲什麼降生呢。答爲救贖衆人的罪。問衆  
人有什麼罪。答有原罪。有本罪。問怎麼是



原罪。**答**原祖亞當遺流下來的罪。**問**怎麼是本罪。**答**是各人本身自犯的罪。**問**耶穌怎麼樣救贖了衆人的罪。**答**甘心受苦受難。被釘十字架上死。**問**耶穌死後。肉身埋葬了沒有。**答**埋葬了。**問**耶穌死後。他的聖靈魂往那裡去了。**答**往靈薄古聖所去了。**問**去那裡做什麼。**答**救古聖人的靈魂。**問**

耶穌死後。復活了。沒有。答。死後第三日。從死者之中。自己復活了。問。耶穌升天了。沒有。答。復活後第四十日升天。坐在天主聖父的右邊。問。耶穌升天去了。還來不來。答。日後世界窮盡。還從天上降來。問。降來做什麼。答。審判生死者。問。審判有幾樣。答。有兩樣。問。那兩樣。答。私審判。公審判。問。怎麼

是私審判呢。**答**人的靈魂一離了肉身。就獨自到天主臺前。聽審判。有功的受賞。有罪的受罰。**問**人的靈魂是什麼。**答**是眼看不見的神體。**問**靈魂死不死。**答**靈魂不死不滅。**問**肉身死不死。**答**肉身有死有壞。**問**肉身死了還復活麼。**答**還復活。**問**什麼時候復活。**答**天地終窮的時候。死過的衆人

一齊復活。問復活起來的人往那裡去。答都到天主臺前聽公審判。問怎麼是公審判呢。答天主在衆人面前審判各人的善功罪過。善者靈魂肉身同升天堂享無窮之樂。惡者靈魂肉身同下地獄受無盡之苦。問聖教會是什麼。答是吾主耶穌親自立的。普天下奉教人共成一會。猶如一身。

**問**誰是聖教會的首。**答**現在看不見的是天主耶穌。看得見的是接聖伯多祿位的教化皇。**問**聖教會與別的會。有什麼分別。**答**聖教會是至一。至聖。至公。從宗徒傳下來的。與別的會大有分別。**問**聖教會內。有使人得恩寵的禮規否。**答**有聖事之蹟。**問**聖事有幾件。**答**有七件。就是聖洗。堅振。告

解。聖體。終傅。神品。婚配。問。聖洗是什麼。答。是耶穌親定的聖事。爲消滅願奉教人。原本諸罪。並赦其所當受之罰。能成天主。及聖教會的義子。問。堅振是什麼。答。是耶穌親定的聖事。爲賦聖神寵佑。與領過洗的人。使能堅固信德。做耶穌的勇兵。至於捨生致命。問。告解是什麼。答。是耶穌親定的

聖事。爲救教中人。在領洗後。所犯過的諸  
罪。圖聖體是什麼。答是耶穌親定的聖事。  
爲做世人的神糧。寵教的祭禮。耶穌受難  
的遺表。圖終傅是什麼。答是耶穌親定的  
聖事。爲賦聖寵於病人。亦爲輕其神形困  
苦。圖神品是什麼。答是耶穌親定的聖事。  
爲付聖事之權。并賦聖寵使善行聖事。圖

婚配是什麼。**答**是耶穌親定的聖事。爲賦聖寵於正夫正妻。使之終身和睦。妥當教養兒女。**問**聖教會有赦罪的權柄麼。**答**有赦罪的權柄。**問**在什麼時候赦人的罪。**答**一樣在授洗的時候。一樣在解罪的時候。**問**聖教中人的善工。能彼此相通否。**答**能彼此相通。我若行了善工。別人也有分子。



若別人行了善工。也有我的分子。閻犯了大罪的人。也還相通功麼。答不能全相通功了。若妥當告解了。或發了上等痛悔。還能全相通功。閻你全信聖教會中各樣道理麼。答全信。閻爲什麼緣故全信。答因爲聖教會信德的道理。都從天主聖神保護。默啟來的。永不能錯。故此全信無疑。閻你

全信了聖教會的道理。盼望的是什麼。☩  
盼望天主的仁慈。看耶穌的功勞。賞我享  
天堂的真福。☩你若不信這個道理。怕的  
是什麼。☩怕辜負天主大恩。罰我受地獄  
的永苦。☩你既盼望天堂。害怕地獄。願恭  
敬天主。救己靈魂。該盡什麼本分。☩該棄  
絕各樣異端。痛改各樣毛病。全守聖教規

誠。學習教中道理。并要緊經言。 \*

## 告解問答

**問**告解是什麼。**答**是吾主耶穌親立的聖事之蹟。爲赦教中人。在領洗後所犯的諸罪。**問**告解要緊不要緊。**答**最要緊。若不肯告解。不得罪的赦。**問**人到幾歲上。纔當告解。**答**凡是知道好歹的男女教友。必須告解。**問**幾時當備辦告解。**答**聖教會的特命。

每年至少當告解一次。問告解有甚麼規矩。答要緊的有五。一省察。二痛悔。三定改。四告明。五補贖。問告解不肯守這五條。有甚麼不好。答不肯守這五條。就便神父念了赦罪經。不但不得赦。又加上冒告解是作踐耶穌聖血至大的罪。問省察是甚麼。答用心查考自己。或是從領洗以來。或是

從某時告解以來。所犯過的諸罪。閻省察  
罪該怎麼樣用心。答辦我關係升天堂下  
地獄。最大的事情上。不得不十分用心。閻  
省察的工夫該怎麼做。答第一。該跪求天  
主。開明我的心。好認我的罪。第二。該盡我  
的明悟。按着天主十誡。聖教四規。七罪宗。  
並自己的毛病。一一省察。所思。所願。所言。

所行所缺。逆天主。傷別人。害自己的諸罪。  
**問**每一條罪上該省察甚麼。**答**該查明各  
罪的次數。並加增罪的緣由。從我罪裡生  
出來的不好。**問**痛悔是甚麼。**答**心裡難過  
悔恨自己的罪。恨不得沒有犯他纔好。**問**  
痛悔有幾樣。**答**有上等下等兩樣痛悔。**問**  
怎麼是上等的痛悔。**答**因天主自有萬萬

美善。爲此心向心慕。愛天主萬有之上。而  
愧悔惱恨自己的罪。這就是上等痛悔。☩  
怎麼是下等的痛悔。☩我惱恨我的罪。是  
因爲愛天主。賞我升天堂。或是因爲怕天  
主。罰我下地獄。或是因爲我的罪。在天主  
跟前。狠醜狠不堪。皆是下等的痛悔。☩到  
底痛悔有真的。有假的。怎麼分得出來呢。



**答**痛悔必須是從心裡來的。至大無比的無一罪不恨的。超越性情的。纔是真正的痛悔。**問**痛悔須是從心裡來的。怎麼說。**答**痛悔該從心裡惱恨罪的裏頭發出來。纔是真的。**問**怎麼是至大無比的呢。**答**恨罪必須過於恨。萬難。萬苦。萬死。纔得中用。**問**怎麼說無一罪不恨。**答**萬不可有一個不

痛悔的大罪。問怎麼又是超越性情的痛悔呢。答天主特恩默啟我的。在信德裡有爲頭的。這樣痛悔就是超性的。問怎麼發這個痛悔呢。答一邊懇求天主賞我。一邊自己勉力。發正經的痛悔。問在甚麼時候該發痛悔。答最要緊的。一是告解前。一是告完了罪。神父臨念赦罪經的時候。問定



告明。答把省察出來的罪。一一在神父跟前告說明白。圖告明白罪該怎麼樣呢。答第一要全。不拘有甚麼大罪。一個也不敢瞞。圖各罪的次數也該說麼。答不但個罪的次數。就是重罪的緣由。從罪上生出來的。各樣的害處。都要說明。纔算全告。圖告自罪還有甚麼要理。答還要老實。要小心。

要謙遜。問辦告解有甚麼規矩。答告解之先。告解之間。告解之後。都有當知道的規矩。問補贖是甚麼。答是補我贖我從前所犯的罪。補贖有兩樣。一樣是天主定的一樣是神父罰的。問天主定的有甚麼補贖。答是賠補別人。因我的罪。受過的諸害。問神父另又罰甚麼補贖。答就是在天主臺

前當獻的經。大小齋哀矜等。神工之類。問  
神父罰的補贖。必是該做的麼。答。必定該  
做。若是能做而不做。必有罪。問。神父罰的  
經齋等。就設做補贖麼。答。不設。必須罪人  
還獻別的補贖。問。沒有法子可免我。做不  
來的補贖麼。答。有。一是每辦告解。發上等  
的痛悔。一是常發愛天主的心。一是真心

愛仇。一是專務大救。閫怎麼能得這個大  
救。閫該全行那放大救的教化皇。或主教  
所命的神工。

## 聖體問答

**問**聖體是甚麼。**答**是聖教中至尊至大的聖事之蹟。實在是眞天主眞人。吾主耶穌的天主性。人性。靈魂肉身寶血。全在麪酒的形內隱着。**問**聖體是誰立的。**答**是吾主耶穌親自立的。**問**誰有成聖體的權。**答**神父有。是耶穌親自付給他的這個權。**問**在甚



麼時候成聖體。答神父在彌撒中念過成聖體的經。就有了聖體。問彌撒是甚麼。答是成聖體。祭獻天主的大禮。問神父用甚麼物成聖體。答用的還是耶穌原定的麥麪餅。成耶穌的聖身。葡萄酒。成耶穌的聖血。問成了聖體。還有麪酒二物在內麼。答沒有了。麪酒的體。已竟全滅了。只剩下麪

酒形。隱藏着耶穌的聖身聖血。問甚麼是  
麪酒的形像。答凡五官覺得出來的。比方  
麪酒的輕重。軟硬。滋味。顏色之類。都是形  
像。問舉揚聖體。領聖體。我看的嘗的。不是  
聖體麼。答不是。看的是麪的顏色。嘗的是  
麪的滋味。那麪形裡頭。真是耶穌的聖體。  
問聖體分不得。答聖體分不得。分的

是麪形。但各大小分。都有耶穌的全體。聞  
既然說我領的是耶穌的全體。聖血也就  
在我領的那麪形內麼。答麪形內。也是耶  
穌的全體。酒形內。也是耶穌的全體。聞耶  
穌在祭臺上。就不在天了麼。答不然。耶穌  
論天主性。無所不在。論人性。也在天。也在  
各聖過的麪酒形內。聞耶穌立聖體是爲

甚麼意思。**答**爲祭獻天主的大禮。爲養我  
們靈魂的神糧。**問**我們的本分該領聖體  
麼。**答**奉教人的本分。必該領聖體。**問**幾時  
該領聖體。**答**聖教會的嚴命。凡知道好歹  
的男女教友。該至少每年。在復活瞻禮前  
後。領一次聖體。**問**倘領聖體。不能由我。可  
怎麼樣呢。**答**雖不得實領。該神領聖體。**問**

該怎麼預備領聖體。**答**有靈魂肉身的預備。**問**肉身該怎麼預備。**答**一要預備空心領聖體。自半夜連酒茶水等。都不可嚙。一身體要端正。要乾淨。**問**靈魂該怎麼預備。**答**最要緊的。該辦妥當的神工。解罪後。聽神父的命領聖體。**問**有大罪。若不辦神工。或辦的不妥當。而領聖體。有甚麼罪。**答**是

犯冒領聖體。侮辱耶穌。至重至大的罪。問  
解罪後。該怎麼樣預備領聖體。答。信望愛  
聖體之外。要悔恨自罪。定心改過。加恭敬。  
極謙遜。求耶穌降來。到我心裡。問。領聖體  
的當時該做什麼。答。只是滿心愛慕聖體  
恨不得我的心。合耶穌的聖心。成一個纔  
好。問。領了聖體後。還該做甚麼。答。再三發

信望愛恭敬之外。要感謝耶穌的聖體。把我的靈魂肉身事物。都獻給耶穌。求再加恩。問領聖體這一日內。剩下的時候該做甚麼。答該存想此大恩。謹守五官三司。專務神工。做愛天主愛人的事情。問領聖體有甚麼益處。答靈魂肉身。都有大益處。問肉身有甚麼益處。答聖體壓住肉情。禁止

私欲。成聖肉身又爲肉身得復活。享常生的憑據。固領聖體。靈魂有甚麼益處。善領聖體。同耶穌合成一個。聖體養活靈魂。增聖寵。加聖佑。能勝三仇。好守規誡。脫罪過。立善功。免地獄。奔天堂。 \*



堅振問答

**問**堅振是甚麼。**答**是吾主耶穌親立的聖事之蹟。爲長養成就奉教人的信德。堅固其心。加增神力。做耶穌的忠徒。使他在誘惑艱難之中。能勇敢明証耶穌。是真天主。所立的教。是獨一無二。至真至正而至全。**問**堅振要緊不要緊。**答**不是全要緊的。到

底教友能堅振。特特的不肯堅振有罪。問誰可以得堅振。答但凡領過洗的。開了明悟。明白聖教要理。能行教友的本分。又明堅振的要理。就得以堅振。問領過洗的小孩子。不能堅振麼。答也得堅振。但他的明悟尙未開。還不能用此大恩。不如且等他的明悟開了。纔給他堅振爲妥。問若是堅

振一次。再堅振使得使不得。☩萬萬使不得。若再堅振有大罪。☩爲甚麼再堅振不得。☩因爲不論領的好歹。但是堅振過一次。靈魂上已竟受了堅振的神印。就是永遠不能滅的。故此再堅振不得。☩誰能行堅振聖事的權。☩本來是主教。但若有教皇的命。神父也能代主教的權。用主教祝

聖過的油行此聖事。閫行堅振的時候。兩手覆堅振人的頭是爲甚麼。答是表我蒙天主的大恩。一領了堅振。天主聖神就帶七恩降臨到我的心裡。寵愛我。安慰我。覆護我。一是敬畏。二是孝愛。三是聰敏。四是剛毅。五是超見。六是明達。七是上智。閫在額上畫十字。是甚麼意思。答是指教我不

可害羞。怕人知我是奉教的。還該明明承認自己。是耶穌的徒弟。固爲甚麼用聖油。畫這個十字。答是表我一領了堅振。天主聖神的寵愛。如油滿滿的滋潤。通透堅固我的心。固這聖油裡頭還用巴爾撒末香。是甚麼緣故。答是指示我領了堅振以後。該用我的好表樣。常常如巴爾撒末香一

樣的發真善的美香。罽用手拍臉是爲甚麼。罽是表我領過堅振以後。即是耶穌的忠徒。必該忍受世上的艱難。剛勇力敵三仇。寧願受萬苦萬辱。至死不敢背信德。不敢棄絕天主。罽人領堅振。爲甚麼男立代父。女立代母。罽領堅振。是要預備。戰勝三仇。故此用經練過的人。指示我。引領我。習

練我的義勇。問該請甚麼人做代父代母。  
答必須得請一個領過堅振的。狠明白教  
友的本分。又在教中立好表樣的人。纔做  
得代父代母。問若是請我的父母。或就是  
我領洗的代父代母。使得使不得。答使不  
得。必須得另請別人。問代父代母該怎麼  
樣。引代子代女領堅振。答該扶托他的右

榜。領着他到主教。或代行權的神父座前。說明代子代女。領洗的聖名。問代父代母有甚麼本分。答該指教代子代女。聖教的規矩。堅振的本分。勉勵他遵守。問堅振的代父代母。合他的代子代女。也成神親。如領洗的代父代母一樣麼。答也是一樣的。神親。但爲堅振沒有婚配的阻擋。問該怎



麼預備領堅振。☩要緊的預備有四。一除了通達領洗的要理。告解的要理。聖體的要理之外。還要明白堅振的道理。二要本堂的神父跟前考明。求准領堅振的憑據。三要前幾日。加工夫行善功。四臨堅振的時候。要辦妥當告解。怕冒領堅振。☩萬一冒領了堅振。該要怎麼着。☩倘若冒領了

堅振。不但不得堅振的效驗。反又犯一個  
冒領堅振的大罪。此後既不得再領堅振。  
也就是真心痛悔告解。纔可以補得先悞  
了效驗的缺。固領了堅振後該怎麼樣。答  
感謝天主的仁慈。賞我得領此大恩。等着  
降福後。纔出得堂。心裡存想。今日領此大  
恩。每年該以此日爲瞻禮。追想是我當先。

領聖神七恩的日子。閔領過堅振有甚麼  
本分。答本分有三。一是發勇德。忍受奉事  
天主裡頭所遇的艱難。一是總也不怕做  
好教友的本分。一是開導異端人。並不守  
規矩之冷淡教友。 \*

## 終傅要理

**問**終傅是甚麼。**答**是吾主耶穌親定的聖事。爲賦聖寵於病人。亦爲輕其神形困苦。**問**誰該領終傅。**答**但凡開了明悟的人。能行犯罪之事。若害重病。或年老將危之人。都該求領。**問**終傅能領幾次。**答**若病人領後日久。仍是一樣的病。不可復領。若領後

重病已退。不久又得危險之病。亦可再領。

✱

## 婚配要理

問婚配是甚麼。答是吾主耶穌親定的聖事。爲賦聖寵於正夫正妻。使之終身和睦。妥當教養兒女。問成婚配者該有何意。答其意有三。一是夫婦二人。終身彼此相助。靈魂肉身之事。二是傳生善養善教兒女。引走天堂之路。三是躲避邪情。禁止私慾。

問婚配前該行何事。答該學熟聖教要理  
經言問答。不然不能善領此聖事。亦不能  
教訓兒女走天堂之路。問婚配之時該怎  
麼預備。答該辦妥當神工。求神父降福婚  
配。\*

